

81.244
Ш 141

МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

УДК 808.0 – 541.2 (043.3)

На правах рукописи

ШАВЕЛЬ Алла Анатольевна

**ТИПЫ СЕМАНТИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ЛЕКСИЧЕСКИХ ПОЛЕЙ В СОВРЕМЕННОМ
АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Специальность 10.02.04 – германские языки

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

МИНСК – 1998

81.244
Ш 141

МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

УДК 808.0 – 541.2 (043.3)

На правах рукописи

ШАВЕЛЬ Алла Анатольевна

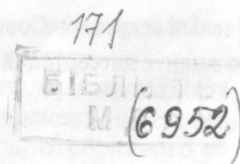
**ТИПЫ СЕМАНТИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ЛЕКСИЧЕСКИХ ПОЛЕЙ В СОВРЕМЕННОМ
АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Специальность 10.02.04 – германские языки

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

МИНСК – 1998



Работа выполнена в Минском государственном лингвистическом
университете

Научный руководитель: доктор филологических наук,
профессор **ХАРИТОНЧИК З.А.**

Официальные оппоненты: доктор филологических наук,
профессор **ЛАПШИНА М.Н.**
кандидат филологических наук,
доцент **ПОСОХ А.В.**

Оппонирующая организация: Белорусский государственный
университет

Защита состоится "23" июня 1998 г. в 14⁰⁰ часов на заседании
Совета Д.02.22.01 по защите диссертаций на соискание ученой степени
доктора филологических наук в Минском государственном
лингвистическом университете по адресу: 220062, г.Минск,
ул.Захарова, 21

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке
Минского государственного лингвистического университета

Автореферат разослан "20" мая 1998 г.

Ученый секретарь Совета
по защите диссертаций

 **З.А.ХАРИТОНЧИК**

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Реферируемая диссертация посвящена разработке проблемы организации лексических единиц и выявлению типов структур лексических полей в современном английском языке. Выбор данной темы обусловлен той важностью, которой обладают лексические поля как языковые структуры представления опыта и знаний человека. Следуя провозглашенному Ф. де Соссюром тезису системности языка, лингвисты с давних пор пытаются выявить закономерности сосуществования языковых единиц, типы их взаимодействия и взаимозависимостей, установить конкретные проявления системных отношений. В последние десятилетия эти исследования приобрели еще большую значимость в связи с радикальными преобразованиями в лингвистической научной парадигме, обусловленными становлением и доминирующей ролью когнитивного подхода к языку. Благодаря этому подходу данные об устройстве языка и закономерностях его функционирования получают новую трактовку с позиций извлечения, обработки и хранения информации, механизмов порождения и распознавания речи, анализа когнитивной способности человека и роли языка в общей когнитивной системе. Это открывает широкие перспективы для дальнейших исследований структурных свойств языка и способов организации его единиц и поиска их когнитивных оснований.

Наше исследование представляет собой синтез структурного и когнитивного подходов и направлено на изучение устройства лексической системы – важнейшей составной части языка. Его центральной проблемой является **актуальный** для современной лингвистики вопрос о структуризации и типологии лексических объединений (лексико-семантических групп – ЛСГ), под которыми традиционно понимаются объединения слов одной части речи с сопоставимыми и взаимосвязанными значениями, имеющими в своем содержании базовый семантический компонент.

Цель исследования заключается в определении типов структур лексико-семантических групп в современном английском языке.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- установление логических оснований семантических связей в лексической системе языка, определение типов семантических отношений, присущих ЛСГ;
- выявление в структурах ЛСГ общих и специфических типов семантических связей;
- выделение доминирующего типа семантических отношений в отдельной ЛСГ как критериального параметра ее структуры.

В качестве объекта анализа выбраны наименования, принадлежащие к ЛСГ **измерений, частей тела и воинских званий** в современном английском языке. Общий корпус анализируемого материала, отобранного из

толковых словарей современного английского языка, составил 566 лексических единиц.

Основным методом исследования послужил метод **компонентного анализа**.

В результате проведенного исследования типов структур, избранных для анализа семантических групп, сформулированы следующие основные теоретические **положения, выносимые на защиту**:

1. Разнообразие типов семантических отношений между членами ЛСГ обусловлено различной комбинаторикой ограниченного набора логических отношений: подчинения, координации, части – целого, тождества, пересечения, противоположности и противоречия, а также модификациями одного и того же логического отношения.

2. Во взаимодействии нескольких типов семантических отношений, свойственных ЛСГ, а именно: гиперо-гипонимии, меронимии, эквонимии, синонимии, цепочечных, сетевых отношений и т.д., – как правило, доминирует тот или иной тип семантических отношений. Выявление доминирующего типа семантических отношений позволяет определить тип структуры ЛСГ, дает возможность квалифицировать ЛСГ как ^{прямой} той или иной ~~структуры~~ структуры, а также выявить основные сходства и/или отличия ЛСГ в лексической системе языка.

Разработка проблемы комбинаторики, взаимообусловленности и взаимоисключаемости типов семантических отношений в ЛСГ, а также уточнение малоизученных типов семантических отношений, в частности тех, в основе которых лежат логические отношения подчинения, части-целого и координации, определяют **новизну и теоретическую значимость** исследования. Теоретически важными являются и результаты сравнительного анализа семантической организации исследуемых ЛСГ, свидетельствующие о своеобразии и общих принципах структуризации разных ЛСГ, что может быть использовано в типологических описаниях лексических систем языков.

Практическая значимость работы состоит в том, что данные, полученные в исследовании, могут найти применение, в курсах лексикологии английского языка и общего языкознания, психолингвистики и методики преподавания языков, в лексикографии, а также в практике преподавания английского языка и в практике перевода.

Апробация работы. Результаты исследования обсуждались на заседаниях кафедры общего языкознания МГЛУ (март, ноябрь 1993; март 1994; апрель, ноябрь 1995), на заседании научно-методического объединения по проблемам лексикологии при МГЛУ (февраль 1998), на международных конференциях “Языковая номинация” (Минск, июнь 1996) и “Когнитивная лингвистика конца XX века” (Минск, октябрь 1997).

Структура работы. Композиционно диссертация состоит из введения, общей характеристики работы, двух глав, заключения, списка ис-

пользованных источников, 31 схемы, включенной непосредственно в текст диссертации. Полный объем диссертации составляет 122 страницы.

СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается выбор темы исследования.

В общей характеристике работы определяются цели, задачи и метод исследования, выделяется предметная область; показывается актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость проведенного исследования, формулируются положения, выносимые на защиту.

В первой главе "Типы семантических отношений в лексике" дается аналитический обзор известных в современной лингвистике семантических отношений в лексике с концентрацией внимания на малоизученных типах связей – меронимии, эквонимии, цепочечных отношениях и т.д. Одновременно предпринимается попытка вскрыть логическую природу семантических отношений, позволяющую проникнуть в их суть и провести разграничение между ними.

Вторая глава "Структуры ЛСГ в современном английском языке" посвящена выявлению и установлению соотношения разных типов семантических связей, свойственных ЛСГ измерений, частей тела и воинских званий, в современном английском языке, определению доминирующего в каждой из исследуемых ЛСГ типа связи.

В заключении сравниваются типы семантических связей в ЛСГ измерений, частей тела и воинских званий, устанавливаются сходства и отличия выявленных структур, определяется доминирующий тип семантических отношений в каждой ЛСГ и возможность квалифицировать ту или иную ЛСГ как прототип определенной структуры.

* * * * *

Многочисленные исследования лексических систем самых разных языков, а также психолингвистические эксперименты, проведенные в поисках ответа на вопрос, каким образом носители языка удерживают в своей памяти тысячи лексических единиц*, каждая из которых характеризуется своим индивидуальным звучанием и своим значением или значениями, привели ученых к выводу о существовании в лексике многочисленных связей, благодаря которым она становится не хаотичным нагромождением единиц, а достаточно четко, хотя и сложно организованной системой. Благодаря ставшим основополагающими в лингвистике XX века системному и когнитивному подходам были найдены неопровержимые доказательства существования разного типа семантических связей в лексике: антонимии, синонимии, гиперо-гипонимии, меронимии, или

* По данным Дж.Миллера, выпускник американской школы владеет приблизительно 60 000 слов.

партонимии, циклических, цепочечных, сетевых структур, фреймов и т.д. и установлена их психическая реальность.

Для выполнения задаваемой современной лингвистической научной парадигмой исследовательской программы необходимо, однако, во-первых, раскрытие сущности того или иного типа семантических отношений, без чего невозможно их понимания, во-вторых, описание всего набора семантических связей в лексике как важнейших характеристик, детерминирующих структуру лексических объединений, и, в-третьих, анализ распределения семантических отношений в разных лексических структурах как в одном, так и разных языках.

Один из возможных путей уточнения сущностных характеристик семантических связей видится нам в исследовании их логических оснований.

В логике хорошо известны отношения **тождества**, или **равнозначности**, **пересечения**, **подчинения**, **координации**, **противоположности** и **противоречия**. В последнее время в этот реестр включено и отношение **часть-целое**. Анализ типов семантических связей и логических оснований, проведенный на материале ЛСГ измерений, частей тела и воинских званий в современном английском языке, демонстрирует достаточно сложную гамму их взаимодействия. В ней наиболее простым случаем является тот, при котором какой-то тип семантической связи базируется только на одном логическом основании. Это имеет место лишь в *цепочке*, т.е. множестве слов, соединенных каким-либо ранговым отношением, и таким отношением, как показало наше исследование, является подчинение. Так, в семантической группе наименований воинских званий каждый член иерархии (напр., *private* 'рядовой' – *lance-corporal* 'младший сержант' – *corporal* 'капрал' – *sergeant* 'сержант' или *lieutenant* 'лейтенант' – *captain* 'капитан' – *major* 'майор' – *lieutenant colonel* 'подполковник' – *colonel* 'полковник' и др.) связан с предшествующим и последующим членами отношением упорядоченного, хотя и разнонаправленного подчинения, при котором каждое звено в цепи находится на порядок выше последующего или ниже предыдущего и, что важно, не включает его значения.

Другие типы семантических отношений, однако, оказываются связанными с несколькими логическими основаниями, что порождает сложность их однозначного определения, с одной стороны, и разные подтипы, с другой. Такую картину мы наблюдаем в *синонимии*, базирующейся как на отношении тождества, или равнозначности, и тогда синонимы определяются как слова с тождественным референтным значением (как правило, это касается слов естественного класса – жестких десигнаторов), а также на отношении пересечения. В последнем случае значения слов совпадают не полностью, а частично. В их семантике наряду с тождественными компонентами референтного значения могут быть различающиеся компоненты, что является причиной определения синонимичных слов как единиц, имеющих близкое значение (это характерно для пред-

катных слов). Указанная двойственность синонимии хорошо подмечена Д.Н. Шмелевым, который пишет, что “синонимия предстает как такое явление номинации, которое начинается с полного тождества семантики слов, называющих одно и то же, и переходит через различные степени градации семантической близости к выражению такой степени различий в лексических значениях, когда возникает вопрос: являются близкие по смыслу слова синонимами или нет”¹.

Наличие нескольких логических оснований свойственно и *антонимии*, значительные разногласия исследователей в определении и трактовке которой связаны с различными видами противопоставления: противоречием, или контрадикторностью (напр. *married* 'женатый' / *single* 'холостой', *dead* 'мертвый' / *alive* 'живой'), противоположностью, или контрарностью (напр. *hot* 'горячий' / *cold* 'холодный', *young* 'молодой' / *old* 'старый'), разновекторностью (напр. *up* 'вверх' / *down* 'вниз', *come* 'приходить' / *go* 'уходить', *east* 'восток' / *west* 'запад' и т.д.).

Даже такой глобальный тип семантической связи в лексической системе как *гиперо-гипонимия* оказывается логически сложным построением, в котором отношение подчинения предполагает как *включение*, так и наличие как минимум двух соподчиненных членов гипонимического уровня, которые между собой вступают в отношение *координации*, что порождает в итоге наличие одного, уже сложного логического основания – соподчинения. Примером здесь могут служить отношения между словами *tree* 'дерево' с одной стороны, и *oak* 'дуб' и *birch* 'береза' – с другой.

Аналогичными по структуре, хотя и связанными с иным базовым логическим основанием, а именно часть – целое, являются и *меронимические*, или *партонимические* отношения, в основании которых обязательно наряду с отношением часть – целое лежит и координация. Это обусловлено тем обстоятельством, что подобно тому, как род не может включать только один вид, так и целое не может состоять только из одной части. Оно обязательно предполагает наличие нескольких, как минимум двух, составляющих этого целого. Наиболее яркий пример меронимических отношений мы наблюдаем в лексико-семантической группе наименований частей тела, где в качестве слова, обозначающего целое, т.е. холонима выступает *body* 'тело', в то время как лексические единицы *head* 'голова', *neck* 'шея', *trunk* 'туловище', *arm* 'рука', *leg* 'нога' и т.д., обозначая части этого целого, являются меронимами и находятся в отношении координации между собой. И не случайно возможно их соединение в сочиненных конструкциях типа *my arms and legs* 'мои руки и ноги', *his heart and head* 'его сердце и голова' и т.д.

Наиболее ярко отношение координации выражено в *эквонимии*. Обычно под эквонимией понимают слова одного и того же уровня

¹ Шмелев Д.Н. Современный русский язык. Лексика. – М., 1977. – С. 193.

обобщения при общем гиперониме. Однако наши наблюдения над языковой системой позволяют внести некоторые уточнения в понимание эквонимии. Мы полагаем, что эквонимами могут быть слова не только одного уровня обобщения в гипонимических структурах или, со-гипонимы, но и со-меронимы, т.е. слова одного уровня при общем холониме в меронимических структурах. Например, *head* 'голова', *neck* 'шея', *arm* 'рука', *leg* 'нога', являясь меронимами первого уровня сегментного деления целого, выраженного словом *body* 'тело', выступают как со-меронимы, или эквонимы по отношению друг к другу. Более того, эквонимами также могут быть слова одинаковых уровней в разных, но изоморфных меронимических структурах, например, *millilitre*, *milligram*, *millimetre* или *centilitre*, *centigram*, *centimetre* или *decilitre*, *decigram*, *decimetre*, где *milli-*, *centi-*, *deci-* являются связанными корнями особого рода с постоянным лексическим значением: соответственно 'одна тысячная часть', 'одна сотая' и 'одна десятая часть' целого. На этом основании, как представляется, можно считать эквонимами любые математические и физические единицы измерения, имеющие подобное соотношение. Думается, что более глубокие исследования структур лексической подсистемы позволят увидеть весь диапазон эквонимических связей, воплощающих в себе важнейший тип логического отношения координации.

Весьма интересны типы логических оснований, которые характерны для семантических отношений, наблюдаемых в объединениях лексических единиц, называемых *циклами*. Вследствие трудности определения подобных групп Ч. Филмор приводит их примеры: наименования времен года *spring* 'весна' → *summer* 'лето' → *autumn* 'осень' → *winter* 'зима' или времени суток *morning* 'утро' → *day* 'день' → *evening* 'вечер' → *night* 'ночь'.² Как видно из примеров, каждый член цикла противопоставляется какому-то другому его члену (*spring/autumn*, *summer/winter*), т.е. члены циклов, представляя собой попарные антонимы, базируются на логическом отношении противоположности. С другой стороны, цикличность характеризуется равенством своих частей, а следовательно, противоположность сочетается в ней с координацией. Характерной особенностью циклов, как замечает Д. Круз, является упорядоченность, которая должна быть сущностной если не для всех, то хотя бы для некоторых членов циклической структуры, что обеспечивает детерминированность каждого последующего члена циклической структуры предыдущим³.

На сочетании противоположности и координации, но дополненной подчинением, и, следовательно, еще более сложной комбинации логических оснований строится еще один тип семантических связей, ква-

² Филмор Ч. Об организации семантической информации в словаре // Новое в зарубежной лингвистике. М.: Радуга, 1983. – Вып. 14. – С. 48

³ Cruse D. Lexical Semantics. – Cambridge: Cambridge University Press, 1986. – 310 p.

лифицируемых Ч. Филмором как *парадигматические*. Они присущи паре слов, сходных по одному семантическому признаку и различных по другим, каждый из которых должен участвовать в различении более, чем одной пары слов. Таковы отношения между словами *man* 'мужчина' и *woman* 'женщина', *actor* 'актер' и *actress* 'актриса', где общим семантическим признаком является /Human/, а различительным /Male/ и /Female/. Структуры, в основе которых лежат такого рода парадигматические отношения, называются Ч. Филмором *парадигмами*. По существу парадигмы строятся по принципу привативных оппозиций в фонологии. Стоит, однако, заметить, что первый член парадигмы оказывается более сильным, поскольку он выступает одновременно и в роли гиперонима. Так, слово *actor* 'актер' – включает значения и *actor* 'актер', и *actress* 'актриса', а слово *prince* 'принц' включает значения слов *prince* 'принц' и *princess* 'принцесса'. (Ср.: She said: "We are princes and we have our duty" (J. Plaidy "The Wandering Prince")). Все это дает нам основание заключить, что *парадигматические* смысловые отношения строятся на комбинации нескольких логических отношений, а именно: противоположности, подчинении и координации.

Такая же комбинация логических оснований, т.е. противоположность, подчинение и координация вкуче, служит базой не менее интересного типа семантических отношений – *сетевых*. Примером соответствующей лексической структуры может служить сеть *терминов* родства, например, *mother* 'мать', *father* 'отец', *daughter* 'дочь', *son* 'сын', *sister* 'сестра', *brother* 'брат' и т.д., т.е. сети строятся на описанных выше парадигмах, и, следовательно, им свойственны логические основания их конституентов. Однако, идентичный набор логических оснований еще не гарантирует идентичности типов структур лексических объединений, что мы и наблюдаем на примере сопоставления парадигм и сетей. Здесь играют роль и другие факторы, исследование которых, как нам видится, актуально и перспективно. Например, ждет ответа вопрос о том, проблема, какие из отношений, определяемых в сети ('состоять в браке с кем-либо', 'быть родителем кого-либо', 'быть старше/моложе кого-либо') имеют лексическое выражение, какие нет; какие комбинации отношений имеют одинаковые имена; какие понятия, отличные от базисных отношений, участвуют в кодировании терминов родства и т.д. и как их разделить в логических терминах.

Наконец, наиболее сложными, а следовательно, базирующимися на максимальном количестве логических связей, являются *фреймовые* отношения, свойственные структуре, описанной Ч. Филмором как *фрейм*. Фреймом, согласно Ч. Филмору, – можно считать набор слов, обозначающих определенную часть некоторого концептуального или акционального целого. В качестве примера можно привести ситуацию, связанную со всеми сторонами процесса лечения, *doctor* 'врач' – *patient* 'больной', *to treat* 'лечить' – *to recover* 'поправляться' образуют конвер-

сивные структуры и, следовательно, построены на логическом основании противоположности, *to treat* 'лечить', *to cure* 'излечивать', *to heal* 'исцелять', представляющие собой синонимы; основаны на логическом отношении тождества или пересечения; *disease* 'болезнь' $\supset$ '*chicken pox* 'ветрянка', *measles* 'свинка', etc. являют собой гиперо-гипонимическую структуру, основанную на подчинении и координации. А если включить сюда еще деление тела человека на функциональные системы, которые чаще всего подвергаются лечению, то мы получим и отношение меронимии, или партонимии, основанное на логическом основании часть - целое. Таким образом, фрейм действительно представляет собой сложнейшую структуру, основанную на комбинации всех известных типов логических связей, причем некоторые типы отношений еще не определены, как, например, отношение между словами *disease* 'болезнь' и *hospital* 'больница'.

Рассмотрев все известные на сегодняшний день типы семантических отношений, необходимо еще раз подчеркнуть, что все они построены на ограниченном наборе логических оснований. Но различная комбинаторика этих логических связей или модификация одного и того же основания обуславливает разнообразие типов семантических отношений в лексической системе языка. Наиболее частым логическим основанием семантических связей оказывается подчинение. Оно лежит в основе парадигматической группы, гиперо-гипонимии и цепочки, но различается тем, что в гиперо-гипонимии подчинение предполагает включение, а в цепочечных структурах подчинение принимает вид следования от низшего к высшему или наоборот.

Многообразие и сложность семантических отношений и вызванное ими многообразие и сложность типов структур ставит в повестку дня вопрос о возможности/невозможности наличия их в разных лексических объединениях, вопрос о структурах ЛСГ, предопределяемых типом или, возможно, типами семантических отношений, в то время как в основе структур других ЛСГ может иметь место сложное взаимодействие разных типов семантических связей.

Результаты нашего исследования подтверждают, что не существует структуры лексико-семантических групп, основанной на одном типе семантических отношений.

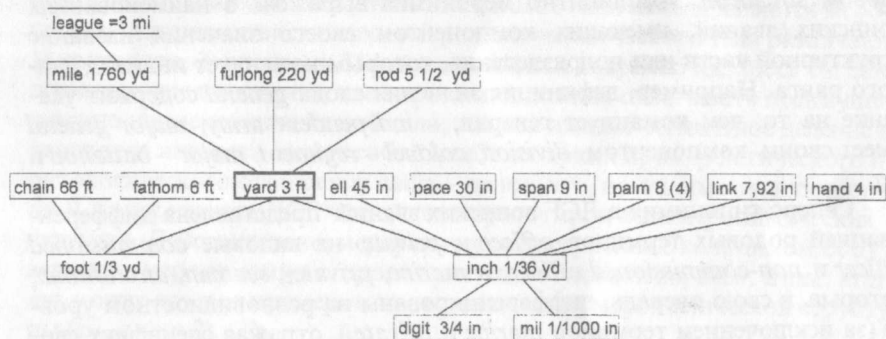
Все изученные нами группы характеризуются несколькими типами семантических отношений между своими конституентами, причем в разных комбинациях. ЛСГ измерений, в которой выделяются подгруппы измерений длины, площади, веса, емкости, времени и денежных единиц, свойственны три типа семантических отношений: меронимия, цепочечные отношения и эквонимия. Все перечисленные выше подгруппы названий измерений выявляют меронимию как основной тип семантических отношений. Каждый член данной ЛСГ является либо меронимом, т.е. составляет часть какого-то целого, как, например, *centigram* '1/100 of a

gram'; *millimetre* '1/100 of a metre'; либо холонимом, т.е. целым, состоящим из каких-либо частей, как в случае *kilometre* '1000 metres'; *tonne* 'a metric unit of weight equal to 1000 kg'; *chain* 'a unit of length equal to 66 ft'; *yard* 'a unit of length equal to 3 ft', либо одновременно выступает меронимом одних единиц и холонимом других (ср. *pound* 'a unit of weight equal to 0.4536 kg or 16oz').

Занимая один и тот же уровень иерархии меронимической структуры, слова *ell*, *yard*, *pace*, *span*, *palm*, *link*, *hand*, так же как *fathom* и *chain* (см. схему 1), не являются, однако, эквонимами. Это происходит потому, что объем понятия, выраженного каждой из указанных выше лексических единиц входит в объем понятия следующей за ней единицы в цепочке. Таким образом, они выражают совместимые понятия, в то время как эквонимия всегда строится на несовместимых понятиях. Связь между членами данной подгруппы **цепочечная**, и основана данная цепочка на последовательном включении каждым последующим членом цепочки меры длины, обозначенной предыдущим членом, что особенно очевидно на графическом линейном представлении длины.

Схема 1

Меронимическая структура измерений длины в англо-американской системе



Эквонимия в данной ЛСГ протупает как локально, что проявляется в изоморфизме слов *millimetre*, *milligram*, *millilitre*, *centimetre*, *centigram*, *centilitre* и *decimetre*, *decigram*, *decilitre*, так и глобально – как в подгруппе наименований денежных единиц, где она становится доминирующим типом семантических связей: все денежные единицы, имеющие в своей дефиниции семантический компонент *basic money unit*, – эквонимы. Таковы *dollar*, *pound*, *franc*, *mark*, *peso*, *shekel* и т.д. Эквонимичны и названия их

сотой части, которая входит в состав каждой (национальной) денежной единицы: *cent, penny, centime, pfenning* и т.д.

ЛСГ воинских званий присущи 3 типа семантических связей между ее конституентами: цепочечные отношения, меронимические и гиперогипонимические. Все члены ЛСГ воинских званий связаны ранговым отношением, т.е. логическим отношением упорядоченного подчинения, при котором каждое звено в цепи находится на ступень выше предыдущего и, что важно, не включая его. Например, *lieutenant general* имеет значение, 'an official next below a general', а слово *captain* 'officer in the British Army, between the ranks of lieutenant and major', 'officer in the British Navy between the ranks of commander and admiral'.

Свойственная в ЛСГ воинских званий меронимия выражена как эксплицитно, так и имплицитно. Примерами первого типа служат наименования *field marshal, admiral of the fleet, marshal of the RAF, fleet chief petty officer, midshipman, group captain, wing commander, squadron leader, master aircrew, sergeant aircrew*, в которых наименования *field, fleet, air force*, обозначая части целого (вооруженных сил или армии в широком смысле слова), несомненно являются меронимами этого целого. А слово *group*, обозначающее крупнейшую структурную единицу (часть) авиации, является холонимом для обозначения более мелкой структурной единицы *wing*, которая, являясь меронимом слова *group*, выступает как холоним для обозначения еще более мелкой составной части, названной словом *squadron*. Имплицитно меронимия выражена в наименованиях воинских званий, имеющих компонентом своего значения название структурной части или подразделения, которым командует индивид данного ранга. Например, дефиниция значения слова *general* содержит указание на то, чем командует генерал, – *independent army, major general* имеет своим компонентом *division, colonel – regiment, major – battalion* и т.д.

Гиперо-гипонимия в ЛСГ воинских званий представлена дифференциацией родовых терминов *officer* и *private*₁ на видовые *commissioned officer* и *non-commissioned officer* и *marine, private*₂, *seaman, aircraftman*, которые, в свою очередь, дифференцированы на разновидностном уровне (за исключением терминов *marine* и *private*₂), отражая специфику своих областей.

Наибольшее разнообразие и богатство типов семантических связей мы находим в ЛСГ частей тела. В ней имеет место тесное взаимодействие и переплетение шести разных типов семантических отношений: антонимии, синонимии, эквонимии, гиперо-гипонимии, меронимии и сетевых отношений. Любопытно отметить, что антонимия и синонимия, являясь традиционными, основными типами семантических связей, выявлены, однако, преимущественно в данной группе.

Организующими принципами антонимических отношений в ЛСГ частей тела является противопоставленность или противоположность

признаков или свойств названий части тела, но эта противоположность выступает не основным, а факультативным признаком, что обуславливает, по нашему мнению, возможность окказиональной антонимии, а также возможность слова иметь более одного антонима, как в примерах с лексическими единицами *body* и *flesh*. Так, слово *body*, согласно его дефиниции *'the main part of a plant or animal body, esp as distinguished from limbs and head'*, противопоставляется как слову *head*, так и слову *limb*, образуя, следовательно, две антонимические пары: *body/head* и *body/limb*. Слово *finger* частью своего значения *'any of the 5 parts at the end of the hand or forelimb; esp one other than the thumb'* противопоставляется слову *thumb*, образуя с ним антонимическую пару – *finger/thumb*. Слово *front*, как явствует из дефиниции *'the part of the human body opposite to the back'*, находится в оппозиции к слову *back*.

Богатство и изобилие синонимов в ЛСГ частей тела проявляется особенно ярко в наличии в данной группе не только синонимичных пар, но и целых синонимичных рядов типа *body – corpus – trunk*.

Тот факт, что синонимия в ЛСГ частей тела построена в основном на парах, в которых один член – термин, указывает на то, что данная ЛСГ, подобно ЛСГ воинских званий, тяготеет к терминологичности, по-видимому, отличаясь от других терминосистем значительно большим объемом общелитературной лексики.

Наиболее широко представленным и, следовательно, господствующим типом семантических отношений в ЛСГ частей тела является меронимия. Экстралингвистически в строении человеческого тела различают: 1) части тела, 2) органы и 3) функциональные системы. Казалось бы естественным предположить, что меронимия должна охватывать преимущественно наименования частей тела, так как именно сегментное деление на части тела человека являет собой наиболее яркий пример логического и онтологического отношения часть – целое, что, по-видимому, и позволило Д.Крузу назвать ЛСГ частей тела прототипом всех меронимических структур. Действительно, иерархическое построение с холонимом *body* в вершине, меронимами которого выступают слова *head, neck, trunk, arm* и *leg*, может явиться примером прототипической меронимической структуры (см. схему2).

Схема 2

Меронимия в названиях частей тела

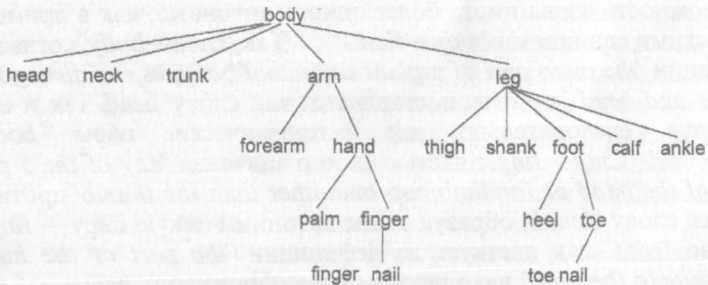
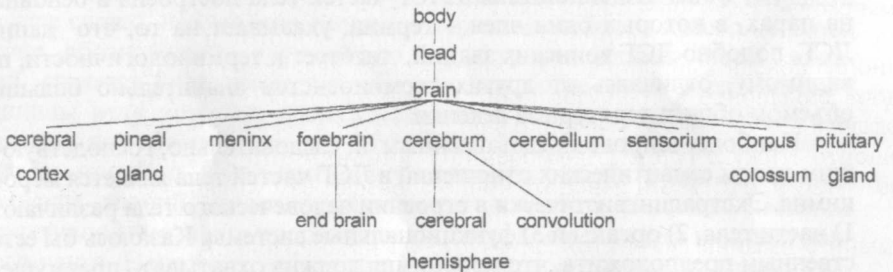


Схема 3

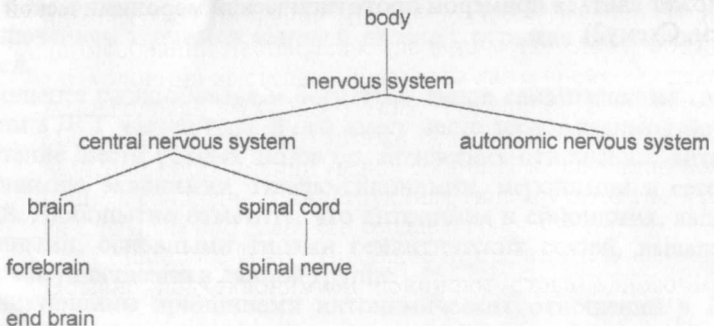
Меронимия в названиях органов



А развитие меронимической структуры по линии *nervous system* и далее по линии *brain* (см. схему 4) представляет собой иерархию, состоящую из 6 шагов, что превосходит возможности любой гиперо-гипонимической структуры, которая, как правило, ограничена 5 шагами.

Схема 4

Меронимия в названиях функциональных систем



Гиперо-гипонимия в ЛСГ частей тела предстает в виде определенного набора гиперо-гипонимических рядов. Они выделяются на основании компонентов *any of* в дефинициях конstituентов данной группы, например, слов *bone* '(any of the hard body structures composed of) the largely calcium containing connective tissue of which the adult skeleton of most vertebrate animals is chiefly composed', *finger* 'any of the 5 parts at the end of the hand or forelimb', *vertebra* 'any of the body of cartilaginous segments composing the spinal column' и т.д. Число этих рядов, однако, невелико: все 59 слов укладываются в 7 структур. Ширина, или разветвленность, гиперо-гипонимических иерархий имеет большой диапазон варьирования. Она может колебаться от 4 узлов (при гиперонимах *tooth* и *valve*) до 13 узлов (при гиперониме *bone*). Из этого следует, что ширина гиперо-гипонимических структур не имеет жесткого ограничения. Чем больше видовых наименований объединяет родовой термин, тем больше разветвлений (узлов) он дает. (См.схемы 5 - 7).

Ширина, или разветвленность, гиперо-гипонимической иерархической структуры самым непосредственным образом определяет распространенность эквонимии в языке – семантического отношения, действующего в сечении, поперечном гиперо-гипонимической иерархии. Эквонимия ЛСГ частей тела носит преимущественно характер научной дифференциации видов и практически не имеет места на более низком разновидностном уровне.

Гиперо-гипонимия в ЛСГ частей тела

Схема 5

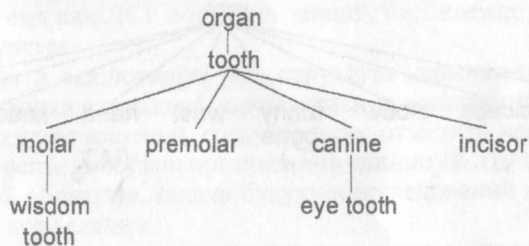


Схема 6

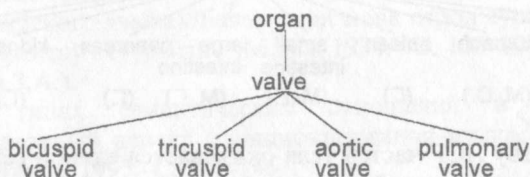
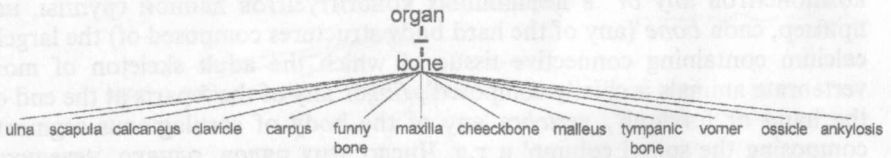


Схема 7



Что же касается глубины иерархий ЛСГ частей тела, наш анализ показал, что в данных структурах отсутствует, как правило, самый нижний разновидностный уровень или второй уровень, называемый в классификации Б.Берлина и Э.Рош и других *life form*. Это в целом ограничивает глубину гиперо-гипонимической иерархии четырьмя шагами.

ЛСГ частей тела – единственная из всех исследуемых ЛСГ, которой, помимо основных, одномерных типов семантических отношений, свойственны многомерные сетевые отношения. Как показывает анализ ЛСГ частей тела, большинство сетей в данной группе строится либо по признаку смежности расположения в организме, либо по функциональному признаку, т.е. признаку вхождения в одну и ту же функциональную систему. В качестве примеров сетей, возникающих в ЛСГ частей тела, можно привести сети с ключевыми словами *arm* и *abdomen* (см. схемы 8,9).

Сети в ЛСГ частей тела

Схема 8

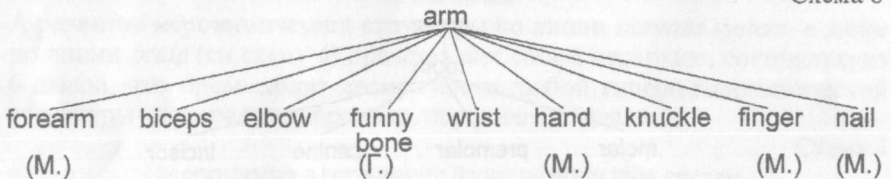
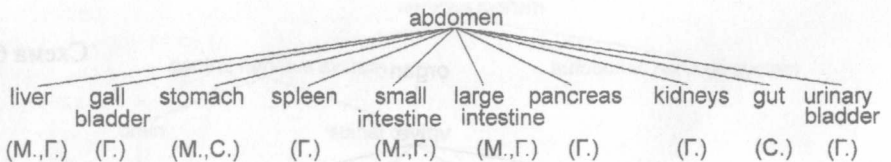


Схема 9



По существу ЛСГ частей тела оказывается единой сетью, в которой взаимосвязывается каждый элемент путем каких-либо отношений с другими элементами. На приведенных выше схемах обозначено вхождение

членов сетей в другие структуры: меронимические (М), например, *small intestine, large intestine – intestine, finger – hand – arm, mouth – face – head*, гиперо-гипонимические (Г), например, *viscus $\supset$ liver, kidney, heart, intestine, gall bladder, urinary bladder, vessel $\supset$ artery, vein*, синонимичные (С), например, *abdomen – belly – gut – stomach, heart – cardium*, и т.д., что свидетельствует о пересечении разного типа структур в ЛСГ частей тела.

Свойственные только конкретной ЛСГ набор и комбинации типов семантических отношений обуславливают специфичность и неповторимость каждой группы. Однако в каждой из изученных лексико-семантических групп особенно ярко и эксплицитно господствует какой-то один, доминирующий тип семантических отношений, который является определяющим в формировании структуры группы. Доминирующим типом семантических связей в ЛСГ воинских званий являются цепочечные семантические отношения в их ранговой модификации. Сама же группа являет, таким образом, наиболее яркий пример цепочки, все члены которой без пробелов и пересечений выстроены по принципу <выше, чем>, <ниже, чем>. Доминирующим типом семантических отношений как в ЛСГ измерений, так и в ЛСГ частей тела, является меронимия, что детерминирует ярко выраженные меронимические структуры этих групп. На этом основании становится возможным квалифицировать ЛСГ с тем или иным ведущим типом семантических связей как прототип соответствующей структуры. Аналогично тому, как в предшествующих исследованиях было предложено считать ЛСГ частей тела прототипом меронимической структуры, прототипом этой же структуры может быть и ЛСГ измерений, в то время как ЛСГ воинских званий, несомненно, – прототип цепочечной структуры.

Подчеркивая в заключение, что структура лексико-семантических групп имеет сложный характер, определяется доминирующим в ней типом семантических отношений, следует также отметить некоторую корреляцию между особенностями организации единиц ЛСГ и обозначаемой ею денотативной областью, задача будущих исследований видится нам в выявлении этой корреляции.

Основные результаты исследования отражены в следующих публикациях:

1. О типах семантических отношений в ЛСГ (на материале современного английского языка)//Беларуская мова сярод еўрапейскіх. Тэзісы дакладаў аспірантаў і студэнтаў. – Мінск, 1994. – С. 106–107 (в соавторстве с Харитончик З.А.).

2. О типах семантических отношений в ЛСГ измерений//Реализационный аспект функционирования языка. Сборник научных работ. – Минск, 1995. – С. 137–146.

3. Алгоритм номинации лексической области (на примере ЛСГ воинских званий в современном английском языке)//Языковая номинация.

Тезисы докладов международной научной конференции. Минск/Беларусь, 25–26 июня 1996г. – Минск 1996. – С. 191–192.

4. О факторе, определяющем тип структуры ЛСГ//Когнитивная лингвистика конца XX века. Материалы международной научной конференции. 7–9 октября 1997г. г.Минск.–Минск,1997.–Ч.III.–С. 113–114.

5. Типы семантических структур в лексике. Препринты МГЛУ. № 24.–Минск: МГЛУ, 1998.–35с.

6. Логические основания семантических отношений//Вестник МГЛУ.Сер.1. Филология.– Минск: МГЛУ,1998.– № 3.–С. 3–9 (в соавторстве с Харитончик З.А.).

РЕЗЮМЕ

ШАВЕЛЬ Алла Анатольевна

ТИПЫ СЕМАНТИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЛЕКСИЧЕСКИХ ПОЛЕЙ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Лексико-семантическая группа (ЛСГ), логические основания, семантические отношения, антонимия, синонимия, гиперо-гипонимия, меронимия, эквонимия, парадигматические, цепочечные, циклические, сетевые, фреймовые структуры.

Материалом исследования послужили 566 лексических единиц ЛСГ измерений, частей тела и воинских званий.

Цель исследования – определить типы структур ЛСГ в современном английском языке.

В процессе работы был использован метод компонентного анализа.

Результатом исследования являются следующие положения:

1. Разнообразие типов семантических отношений между членами ЛСГ обусловлено различной комбинаторикой ограниченного набора логических оснований (подчинения, координации, части – целого, тождества, пересечения, противоположности и противоречия), а также модификациями одного и того же логического основания.
2. Во взаимодействии нескольких типов семантических отношений, свойственных ЛСГ, а именно: гиперо-гипонимии, меронимии, эквонимии, синонимии, цепочечных, сетевых отношений и т.д., – как правило, доминирует тот или иной тип семантических связей. Это позволяет определить тип структуры ЛСГ и дает возможность квалифицировать ее как прототипическую, а также выявить ее основные сходства и/или отличия от структур других ЛСГ в лексической системе языка.

Результаты сравнительного анализа семантической организации исследуемых ЛСГ, свидетельствующие о своеобразии и общих принципах построения разных ЛСГ, определяют новизну и теоретическую значимость работы.

Полученные данные могут быть использованы в типологических описаниях лексических систем языков, лексикографии, в курсах и спецкурсах по лексикологии английского языка, общему языкознанию, и психолингвистике, равно как и в преподавании английского языка.

СУЗМЕСЦЕ

ШАВЕЛЬ Ала Анатольеўна

ТЫПЫ СЕМАНТЫЧНАЙ АРГАНІЗАЦЫІ ЛЕКСІЧНЫХ ПАЛЁЎ У СУЧАСНАЙ АНГЛІЙСКОЙ МОВЕ

Лексічна-семантычная група (ЛСГ), лагічныя асновы, семантычныя адносіны, антанімія, сінанімія, гіпера-гіпанімія, меранімія, экванімія, парадыгматычныя, ланцуговыя, цыклічныя, сеткавыя, фрэймавыя структуры.

Матэрыялам даследавання з'явіліся 566 лексічных адзінак ЛСГ вымярэнняў, частак цела і вайсковых званняў.

Мэта дысертацыі – вызначыць тыпы структур ЛСГ у сучаснай англійскай мове.

У даследаванні быў выкарыстаны метада кампанентнага аналізу.

Вынікам даследавання з'яўляюцца наступныя палажэнні:

1. Разнастайнасць тыпаў семантычных адносінаў паміж членамі ЛСГ абумоўлена рознай камбінаторыкай абмежаванага набору лагічных асноў (падпарадкавання, каардынацыі, часткі – цэлага, тоеснасці, перакрывавання, супрацьлегласці і супярэчнасці), а таксама мадыфікацыямі адной і той жа лагічнай асновы.
2. Ва ўзаемаадносінах некалькіх тыпаў семантычных сувязяў, уласцівых ЛСГ, менавіта: гіпера-гіпаніміі, мераніміі, экваніміі, сінаніміі, ланцуговых, сеткавых адносінаў і г.д. – як правіла, дамінуе той ці іншы тып семантычных сувязяў. Гэта дазваляе вызначыць тып структуры ЛСГ і дае магчымасць кваліфікаваць яе як прататыповую, а таксама выявіць яе асноўнае падабенства і/або адрозненне ад структур іншых ЛСГ у лексічнай сістэме мовы.

Вынікі параўнальнага аналізу семантычнай арганізацыі даследуемых ЛСГ, якія сведчаць аб своеасаблівасці і агульных прынцыпах структурацыі розных ЛСГ, вызначаюць навізну і тэарэтычную значнасць працы.

Вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны ў тыпалагічных апісаннях лексічных сістэм моваў, лексікаграфіі, у курсах і спецкурсах па

лексікалогії англійської мови, агульному мовознавству, у психолінгвістиці, а також у викладанні англійської мови.

SUMMARY

SHAVEL Alla Anatolievna

SEMANTIC STRUCTURES OF LEXICAL FIELDS IN MODERN ENGLISH

Lexico-semantic group (LSG), logical foundations, semantic relations, antonymy, synonymy, hypero-hyponymy, meronymy, co-hyponymy, co-meronymy, paradigmatic relations, chains, cycles, nets, frames.

The object of research is units of LSGs of measurements, parts of the body and military ranks in Modern English (566 lexical units).

The objective of research is to determine types of LSG structures in Modern English. Componental analysis is applied.

The research results in the following issues:

1. The diversity of semantic relations within LSGs is determined by various combinations of a limited set of logical foundations (subordination, coordination, part – whole relation, identity, intersection, opposition, contradictoriness as well as by modifications of one logical foundation.
2. In the interaction of several semantic relations within an LSG, namely hypero-hyponymy, meronymy, co-hyponymy, co-meronymy, synonymy, cycles, nets etc. there is one type of semantic relations that usually dominates. The dominating semantic relationship determines the structural type of the LSG and functions as the basis for revealing common features and differences between LSGs in the lexical system of the language.

Scientific novelty and theoretical value of the dissertation lie in the description of specific and common principles of LSGs' structuring within the lexicon.

The data obtained in the research may prove to be useful in typological studies of lexical systems of different languages, in lexicography, in courses on English lexicology, general linguistics, psycholinguistics, as well as in teaching English.

Научное издание

ШАВЕЛЬ Алла Анатольевна

**ТИПЫ СЕМАНТИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЛЕКСИЧЕСКИХ
ПОЛЕЙ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Специальность – 10.02.04 – германские языки

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Ответственный за выпуск А.А.Шавель

Подписано к печати 18.05.98. Формат бумаги 60х90/16. Бумага офсетная.
Офсетная печать.

Усл.печат.л.1,50. Уч.-изд.л. 0,98. Тираж 100. Заказ 67 .

Минский государственный лингвистический университет. Лицензия М
339.

220662, г.Минск, ул.

Полиграфический у
го университета.

220662, г.Минск, ул.

ко-